

1911-12-27

FACTS

Document type:
Letter draft

Recipient's location:
London (England)

Mentioned people:
J. W. de Rehling-Quistgaard
N.V. Dorph
Ludvig Find
Vilh. Th. Fischer
Viggo Jastrau
Johannes Kragh
Marinus L. Yde
Julius Paulsen
Ritzaus Bureau
Henry D. Roberts
Henrik Schouboe
Joakim Skovgaard
Laurits Tuxen
Siegfried Wagner
Jens Ferdinand Willumsen

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: "CII, 4 - Den Danske
Udstilling i Brighton"

Mentioned exhibitions:
1912-4-13 - 1912-7-7, Modern
Danish Artist (Den danske udstilling i
Brighton 1912)

27 Dec 1913

Hr General Kommandør V. Faber.

Kære Hr. Faber

Tak for Deres elskverdige Brev af 19 Dec med
Jule- og Nytårsbenediction. Brevet traf mig særlig
En Folge af Forkølelse og Overanstrengelse.
De siger i Deres Brev, at De traf alder en Ret
De har ^{til} en ^{Udd}Uddannelse jeg burde gøre Dem,
jeg har gennemgaaet nævnte Brev, jeg indrømmer
jeg var vred; dog ikke mere end berettiget. Men
De ~~de~~ ikke ønske at forfølge Sagen, saa lad os
ikke tale mere derom. Maaske det følgende kan bringe
Dem til at se mig paa Sagen.
At Brighton betaler alle Omkostninger kan ikke
forandre vor Syn paa hvad der bør og hvad der
ikke bør komme ind paa Uddannelsen. ~~at betale~~
Jeg antog, at det var mig der havde, ^{ikke} al
Tid i ~~hoved~~ Brevet med til at anmode Dem om
at være Præsident. At De holder Dem
saa mere samling med Mr Roberts end med
de danske Kunstnere bedrøvede mig at høre.
Deres Brev indeholder en Undersøgelse af Korresponden
mellem Mr Roberts, Psyraad og mig. Jeg kan
destoværre ikke godkende denne Undersøgelses Rigtighed.
Følgende er Resultatet af min Undersøgelse:
Efter min mening + G. G. Jørgensen er en stærk
Opfordring fra Prof. Tuxen i Hr. Auestadens og Hr. Yde
til at overtage Formandskabet.
Jeg svarer jeg vilde først have Kunstnerens Samtykke
derfor. Den fik jeg. Og ^{og} erklærede ^{me} mig villig til at modtage Formandskabet.

med det samme vilde tvænge ved at lade det komme frem til Offentligheden, Komiteen til uden Forhandling med!

Brighton at optage i sin Måte Folk som dens kunstneriske Samvittighed forbød den at optage. Som De ved søgte sig at vinde Tid ved at forbyde Brevet's Optagelse i Britzans Bureau, men det hjalp ikke, uden at bage Hensynet blev det despotiske Tvang ud til Offentligheden ad anden Vej.

Maaske De nu bagelli kan forstaa vort Syn paa Sagen; en allerede arbejdet Komitee diskuterede som Luft. Alting er noget ligesom handlet.

Vi svarede imidlertid meget indvirkende og strakte og saa længe vi kunde

I Stedet for saa at komme os imod blev Fordringerne yderlige skrevet op, det blev krævet af os at 18 Nov skulde have sin egen Census.

Da vi svarede at vi maatte fastholde vort Standpunkt, blev Fordringerne endnu yderlige skrevet op, og det blev foreslået at 18 - Nov nu skulde have den halve Udskilling med egen Census og egen Formand.

Brighton vilde altsees ved sin Fringangsmåle at dristigt forhandle med os, vi tabte Taalmodigheden, afbrød Forhandlingerne, lukkede M. K. S., den fre Udskilling og Billedmæssig. Ligesom vi ogsaa Raad det meste af Akademiet, med den Sag. Blevne var med os, den offentlige Mening var med os.

X) jeg bad Prof. Tuxen sige dem at de skulde komme os til Hjælp, ellers endte det alle gæde, vort Møde blev det hvidt,

Man foreslog 5 mg. Mellem vi vilde optage 3 af den man ønskede at 2 skulde gaa ud. Den ene var fra England

England

Oppejds. Dens Bekendtgørelse gennem Hr. Oppermann
hvor det var en meget uoprettelig og ligegyldig
Møde d. 23 Juli. Telegram fra den som
at komme til England og lige Brighton og
gave Mr Roberts Bekendtgørelse

Eller som Punkt.

Aftalte med Mr Roberts Hovedbetingelserne for
Udstillingens Afholdelse. Mr Roberts ønskede
at blive inviteret til København. Jeg svarede

at først maatte der foreligge en Invitation
for Brighton til at have en Udstilling med Dens Betingelser

2 Maanedre eller for en anden hverken i en
Invitation eller Betingelser. Mr Roberts gav
i et Par Breve stadig meget opsal på at man
både Invitation til at komme til Kbh. Jeg
maatte altså fastholde at først maatte Brighton

indbyde til Udstillingen og sende Betingelser.
Da det saa ikke kunde være anderledes kom
der en Indbydelse og Betingelse for Mr Roberts
egent Kontor. Dateret 18^{de} Okt. Det er den Skæbne

som de kaldte første officielle Brev fra Brighton
Byraad. Jeg som var ukendt med Forholdene foran

ikke at det var en privat Skrivelse, og at det kunde have været
Dette valgte jeg Kornel. ^{der skete der} ^{og at det kunde have været}
^{byrået havde} ^{Invitationen des Byrået. Leds}

Med Hensyn til det materielle som først gik

til Byråets Bureau; saa maatte De ikke tro, at
Komiteen alene blev vred over at det kom 1/2 Ting

for til Byråets Bureau. ^{and til mig} Det betød jo mindre

Nej Allet set i denne Henseende at man,

Hr. Generalspand V Faber

27 Dec 1911

I Slutningen af Deres Brev af 19 Dec 1911
udtaler De Ønsket og Haabet om at Brighton
Udstillingen alligevel maa blive til noget.
Jeg er ganske af Deres Mening. Der udsøgte
brunt blev hugget over med et ^{stak} Hug, og det
kan begynde igen. Jeg skal nu fremkomme
med en Række Punkter der skulde kunne
lægges til Grund for en Anmodning fra
Brighton ^{Byraad} til mig om at danne en Komite
af Kunstnere. De danske Kunstnere.

- 1) Brighton Byraad svarer paa den danske
Komite's Brev af 30 nov 1911 at det antager
Komite's Forslag at en Komite bliver
sammensat af følgende Kunstnere

J.F. Willmann (som Formand.)
N.V. Dagh
Ludvig Flindt
Willy Fischer
Johs. Kragh

Jule Paulsen. Prof. R.A.

Hennik Schouboe

Joachim Skovgaard Prof. R.A.

Siegfr. Wagner

og som Sekretar O. Gastran

- 2) Brighton Byraad stadfæstede de Udstillings Betingelser
som Mr. Roberts i sit private Brev af 18 Okt 1911
meddelte mig. Et af Hovedpunkterne der var at
alle Omkostninger blev betalt af Brighton

- fra Mr Roberts
- 3) Min Samme Privatbrev (stans følgende):
It is of course understood that all pictures sent over here will be subject to the approval of the Committee, and also subject to the fact that the space may not be sufficient to hang everything sent over. Det vil højst en Censur.
En nærmere Forhandling af Brighton Komiteen af dette Punkt er nødvendigt. Danske Kunstnere vil afholde sig fra at udstille, idet Høbet det kan være Fare for Danmarks Kunst. For at deres Billeder kan blive skadet i Tiden. Vi støge for her i København at der ikke bliver sendt flere Billeder over end der er plads til, ligesom den Censur Billederne er underkastet ^{her i København} er en Borgen for at kun den Kunst som Komiteen anser for god bliver sendt over. Jeg har for talt med Mr Roberts om dette svære Punkt, men Mr Roberts forklarer mig at det egentlig ikke bryder sig om det.
4) Mr Roberts ^{eller Brighton} kan ikke selv indbyde Kunstnere til at deltage i Udstillingen, Har Mogens Roberts noget Punkt disangående maa han skrive derom til Komiteen ^{i København}, som saa undersøger verdien af Kunstners Qualifikation.
5) Brighton Byraad ønsker at et af den Danske Komite's Medlemme tager til Brighton og ordner Udstillingen. Der vil medgaa o 8 1/2 Dages Ophold i Brighton ^{for} Udstillingen i begyndelse. Brighton betaler Ophængerens Regi og Ophold. Dette er Mr Roberts' privat gæst ind paa.

Naar en saadan Skrivelse fra Brighton Byraad
blives sendt til mig, skal jeg stemmen-
kalde den i Passus I nævnte Komite
og jeg mener da at vide at Udstillingen kan
gennemføres. Dog thi jeg ikke siger at
enhver af de nævnte, hermed gaar med i
Komiteen. Man har været meget træt
af de mange indviklede Forhandlinger; men i
saa fald kan Komiteen godt taale at være lidt mindre.
Som tidligere sagt er det Korporationernes

og ogsaa min Mening at kun paa denne
Maade kan Udstillingen gennemføres.

og det

Og det er en selvfølge at Komiteen og jeg
kun vil være med til at arbejde for
en Udstilling. Der kommer til at indeholde
viskeligt god Kunst.